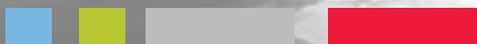


Cell Saver[®] 5+

La référence en autotransfusion



HAEMONETICS[®]
THE Blood Management Company

5+

Cell Saver⁵⁺

HEA 200777 0001

Transfusions allogéniques: connaître les risques

Quel est le coût des complications associées aux transfusions allogéniques?

Quels sont vos taux respectifs de transfusions peropératoires et postopératoires?

Les risques et les coûts associés à l'utilisation de sang allogénique sont bien documentés. Avec un prix atteignant 1400 \$ américains, le sang allogénique est devenu de plus en plus coûteux. En outre, dans la mesure où les transfusions suppriment temporairement le système immunitaire, il expose les patients à des risques d'infection et de complications inutiles.¹

Le risque d'immunomodulation post-transfusionnelle – c'est-à-dire la suppression temporaire du système immunitaire – augmente avec le nombre d'unités transfusées.^{2,3} Des données démontrent que l'immunomodulation post-transfusionnelle entraîne une augmentation des infections bactériennes et fongiques, prolonge l'hospitalisation et augmente la mortalité.⁴

Par conséquent, plus vous transfusez de sang allogénique au patient, plus le risque d'infections et d'autres complications s'aggrave, prolongeant ainsi l'hospitalisation et augmentant la mortalité.⁵ Une étude a montré que la transfusion allogénique était associée à une augmentation de 70 % de la mortalité chez les patients ayant subi un pontage aorto-coronaire.⁶

1 Leal-Noval et al. Chest 2001;119:1461-1468

2 Blumberg N, Heal JM, Immunomodulation by Transfusion in: Perioperative Transfusion Medicine, 2006, eds. Spiess, Spence, Shander; pp. 153-168

3 Carson et al. Transfusion 1999;39:694-700

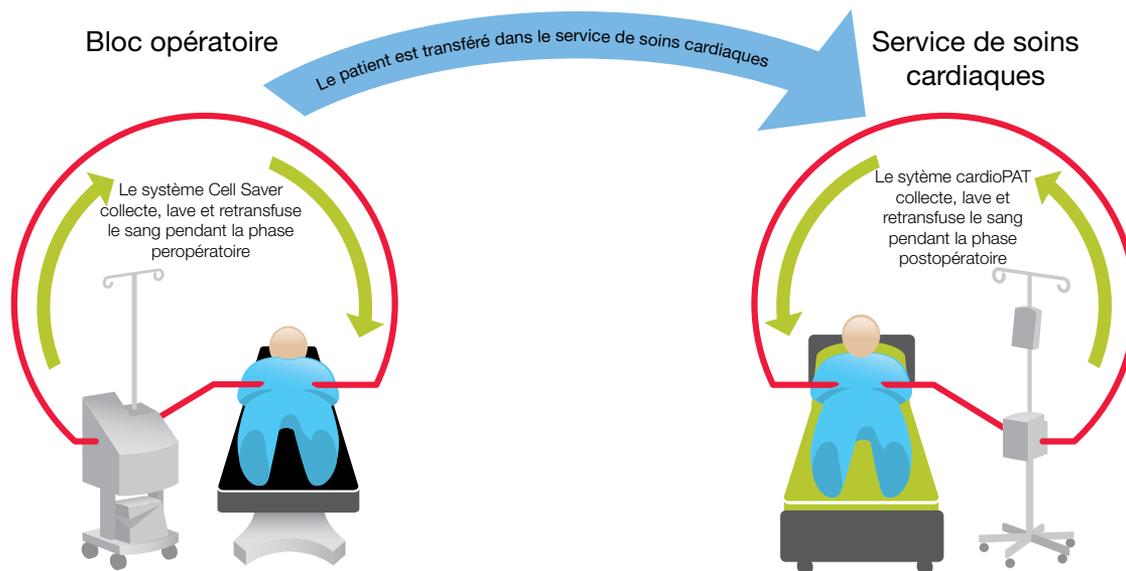
4 Shander A et al. Best Practice & Research Clinical Anesthesiology 21: pp 271-289, 2007

5 Vincent et al. JAMA 2002 Sep 25;288(12):1499-507

6 Engoren et al. Chest 2002;122:1309-15

Votre programme de gestion du sang permet-il une optimisation de l'autotransfusion peropératoire?

L'autotransfusion peropératoire commence avec la première incision et se termine lorsque les drains sont retirés de la plaie. Pour minimiser le risque de transfusions allogéniques inutiles, des programmes optimaux de gestion du sang doivent permettre de collecter, de laver et de retransfuser le sang d'un patient dans le bloc opératoire et dans le service de soins cardiaques. Seul Haemonetics a conçu des systèmes d'autotransfusion cardio-vasculaire conçus pour les soins peropératoires et postopératoires qui permettent d'assurer que tout le sang récupéré est retransfusé au patient.



Les systèmes Cell Saver® et cardioPAT® vous aident à éviter des transfusions allogéniques inutiles, et à retransfuser du sang frais de haute qualité grâce à un continuum de soins peropératoires dans la chirurgie cardio-vasculaire.

Cell Saver® 5+: la récupération peropératoire de sang épanché commence dans le bloc opératoire

Haemonetics est un pionnier de l'autotransfusion peropératoire. Depuis sa commercialisation en 1972, notre technologie Cell Saver® est devenue le traitement de référence.

Le système de récupération de sang autologue Cell Saver® 5+ est destiné à être utilisé au cours d'interventions chirurgicales, comme le pontage aorto-coronaire, le remplacement valvulaire, la chirurgie traumatique, la chirurgie orthopédique, les transplantations et les autres procédures entraînant des pertes de sang modérées à sévères. Grâce à sa capacité à délivrer un hémocrite compris entre 50 % et 60 %, et à éliminer pratiquement toute trace de composants indésirables, notamment l'hémoglobine libre, le système Cell Saver System est une référence et un outil indispensable qui vous aidera à éviter les transfusions allogéniques inutiles. En outre, une étude de laboratoire récente a montré que l'aspiration autorégulée SmartSuction Harmony® réduisait de manière significative l'hémolyse. Par conséquent, l'utilisation du dispositif SmartSuction Harmony avec le système Cell Saver 5+ permet d'augmenter le nombre de globules rouges viables retransfusés aux patients.⁷



Les technologies qui font du dispositif Cell Saver 5+ le système de référence	
■ Technologie de séparation	Bol Latham (inventé par Haemonetics)
■ Tailles de bols multiples	70 mL, 125 mL, 225 mL
■ Séquestration des plaquettes	Oui
■ Collection et retransfusion dans un bol partiellement rempli	L'autorisation de la FDA de laver un bol partiellement rempli vous permet de retransfuser le maximum de globules rouges possible
■ Détecteur de tubulure effluente	Le liquide effluent est continuellement contrôlé afin d'assurer que les globules rouges sont parfaitement lavés et indemnes de composants indésirables
■ Aspiration	Aspiration intégrée avec le système SmartSuction Harmony
■ Poche de globules rouges avec filtre intégré pour les microagrégats	Une poche de globules rouges optionnelle munie d'un filtre de 40 microns permet d'éviter la connexion d'un filtre indépendant
■ Traitement à vitesse moyenne à élevée	Cycle de 3 à 7 minutes ; dans les situations d'urgence, capacité de traiter 800 ml par minute

Le cœur de tous les programmes de gestion du sang de qualité

Des programmes optimaux de gestion du sang nécessitent un certain nombre de tests, de médicaments et de techniques afin d'éviter les transfusions allogéniques inutiles. L'autotransfusion peropératoire et postopératoire doit être au centre de ces interventions et de tout programme de gestion du sang de qualité, car elle assure au patient de recevoir un sang de la meilleure qualité possible – le sien.

Sang allogénique contre autotransfusion peropératoire



	Transfusion de sang allogénique	Système peropératoire Cell Saver®5+	Système postopératoire cardioPAT®
■ Évite les transfusions allogéniques inutiles	Non	Oui	Oui
■ Types de procédures utilisées	Chirurgie cardio-vasculaire en phase peropératoire et postopératoire	Chirurgies cardio-vasculaires et autres procédures entraînant d'importantes pertes sanguines	Postopératoire cardio-vasculaire : services de réanimation, services d'urgence
■ Hématocrite	50–60%	50–60%	70–80%
■ Récupération des globules rouges	Sans objet	>80% ⁸	>80% ⁸
■ Albumine	Présente	Retrait de >95% ⁸	Retrait de >95% ⁸
■ Hémoglobine libre	Présente	Retrait de >95% ⁸	Retrait de >95% ⁸
■ Héparine	Sans objet	Retrait de >95% ⁸	Retrait de >95% ⁸
■ Augmentation des risques d'infections sévères en chirurgie cardiaque	Taux d'infections ¹ 1 unité – >3% 2 unités – 4% 3 unités – 6% 4 unités – 16%	Élimine les risques d'infections et de complications associées au sang allogénique	
■ Coût	Jusqu'à 1400 \$ par unité entièrement grevé aux USA ³	Diminution des coûts potentiels par l'élimination des transfusions allogéniques inutiles et des risques associés aux infections et à l'immunosuppression	

Informations de commande

Description	N° de référence	Quantité unitaire
■ Système Cell Saver 5+, Europe	02005-220-EP	1
■ Dispositif à usage unique Cell Saver 5+ (225 ml)	00263-00	8
■ Dispositif à usage unique Cell Saver 5+ (125 ml)	00261-00	8
■ Dispositif à usage unique Cell Saver 5+ (70 ml)	0291E-00	8
■ Adaptateur de bol 70 ml	50292-00	1
■ Réservoir de recueil, 3 litres avec filtre augmenté de 150 µm	00205-00	4
■ Réservoir de recueil, 3 litres avec filtre de 20 µm	00220-00	4
■ Poche de globules rouges de remplacement avec filtre intégré anti-microagrégats, 1000 ml	0245F-00	40
■ Poche de globules rouges de remplacement, 1000 ml	00245-00	40
■ Poche de déchets de remplacement, 10 litres	00246-00	20
■ Tubulure A&A	00208-00	20
■ Kit de conservation	00244-00	10
■ Manuel de l'utilisateur, UE	53063-XX	1
■ Guide de référence simplifié, UE	102958-XX	1

Informations techniques

Dimensions (H × l × P)

- | | |
|---|--|
| ■ Machine | 94 cm × 41 cm × 37 cm (37 in. × 16 in. × 14.5 in.) |
| ■ Machine avec chariot (pied de perfusion baissé) | 138 cm × 48 cm × 58 cm (54 in. × 19 in. × 23 in.) |

La potence déployée ajoute 95 cm à la hauteur indiquée ci-dessus

- | | |
|-------------------------------------|--|
| ■ Poids de la machine | 32.2 kg (71 lbs) |
| ■ Poids du chariot | 15.9 kg (35 lbs) |
| ■ Vitesse de la pompe | 0 – 1 000 ml/mn (ajustable) |
| ■ Vitesse de la centrifugeuse | 2050–5650 rpm (ajustable) |
| ■ Tension | 110/220 volts en courant alternatif (± 15 %), commutable |
| ■ Capacité des fusibles | F2.5 A @ 250 V |
| ■ Fréquence | 47–63 Hz |
| ■ Longueur du cordon d'alimentation | 4.9 m (16 ft.) |

Allemagne
0800 180 8890

l'Autriche
0800 29 2777

**Belgique et
Luxembourg**
(FR): 0800 754 80
(NL): 0800 754 82

Danemark
8088 7112

France
0800 90 11 58

Grande-Bretagne
0808 2344817 ou
0808 101 1375

Italie
800 870 200

Norvège
800 18 453

Pays-Bas
0800 0222 707

République Tchèque
800 143 243

Suède
020 797 150

Suisse
0800 898 898

SIÈGE EUROPÉEN

Haemonetics S.A.
Signy Centre
Rue des Fléchères
P.O. Box 262
1274 SIGNY Centre
Switzerland

www.haemonetics.com



<v9><Distributors Name</v1>

<v10>Distributors Address Line 1</v10>

<v10.1>Distributors Address Line 1</v10.1>

<v11>Distributors City</v11> <v12>ST/Province</v12> <v13>Postal Code</v13>

<v14>Distributors Country</v14>

<v15>Distributors Company Telephone #</v15>

<v16>Distributors URL</v16>

<v2>Sales Rep. Name</v2>

<v3>Sales Rep. Title</v3>

<v4>Sales Rep. Email</v14>

<v5>Mobile: Sales Rep. Mobile#</v5>

<v6>Office: Sales Rep. Office #</v6>

<v7>Fax: Sales Rep. Fax</v7>

